

OYSTER PERPETUAL  
DATEJUST II

ROLEX



MICHELSEN  
ÚRSMÍÐIR

Laugavegur 15 - 101 Reykjavík  
511 1900 - www.michelsen.is

# MARKAÐURINN

Miðvikudagur 9. september 2015 | 20. tölublað | 9. árgangur

Sími: 512 5000 | [visir](http://www.visir.is) www.visir.is

FYRSTA  
FLOKKS  
ÞJÓNUSTA

Guðjónó  
VISTVÆNA PRENTSMÍÐJAN



## VÖLUNDARHÚS REGLUGERÐANNA

→ Stjórnvöld áforma að einfalda regluverk atvinnulífsins.

→ Stóri bróðir ákveður hve mörg klósett eiga að vera á veitingastöðum.

→ Vandinn bæði hjá ríkinu og sveitarfélögunum. **SÍÐA 6**

## Sáttur við kaupréttarsamninga

Símenn hefur þurft að glíma við mikla starfsmannaveltu og samkeppni um lykilmál. Þetta kom fram á hluthafafundi þar sem samþykkt var að starfsmenn fengju að kaupa hlut í Símanum fyrir 600 þúsund á þremur árum. Orri Hauksson, forstjóri Símans, segist telja að kauprétturinn geti átt sinn þátt í að draga úr starfsmannaveltunni, þó hann muni ef til vill ekki ráða úrslitum einn og sér. „Við viljum hafa kerfi til að ná í og viðhalda góðu starfsfólki. Þetta eru lágar upphæðir og breyta því einar og sér ekki öllu.“ → **SÍÐA 2**



## Fékk hugmyndina á Íslandi

Eftir ferð til Íslands árið 2010 stofnaði Andrew Buerger ásamt konu sinni fyrirtækið B'more Organic til að framleiða skyr-smoothie fyrir Bandaríkjamarkað. Fyrirtækið leggur mikið upp úr lífrænni og sjálfbærri framleiðslu og notar einungis vörur úr nágrenninu. Í upphafi var varan einungis seld á austurströnd Bandaríkjanna í WholeFoods og öðrum sérvöruslunum. Nýlega gerði Buerger hins vegar samning við bandarísku verslanakeðjurnar Kroger, Harris Teeter og Lowes Foods → **SÍÐA 4**

## Kynni sér menningu Kínverja

Íslensk fyrirtæki hafa ekki gert nóg til að takast á við þann menningarmun sem er milli Íslands og Kína. Aðgerðarleysið dregur úr mögulegum viðskiptum við Kínverja. Þetta er niðurstaða meistararitgerðar Ingu Dísar Júlíusardóttur í alþjóðasamskiptum við Háskólann í Reykjavík. → **SÍÐA 8**



STJÓRNAR-  
MADURINN

@stjornarmadur

Það er í raun lyginni líkast að í jafn fámennu landi sé rekin jafn metnaðarfull deildarkeppni, bæði í karla- og kvennaflokki. → **SÍÐA 12**

# Er þitt fyrirtæki framúrskarandi?

FRAMÚRSKARANDI FYRIRTÆKI SKILA ÁRSREIKNINGI TÍMANLEGA.

Kynntu þér forsendur fyrir styrkleikamatinu á [creditinfo.is/framurskarandi](http://creditinfo.is/framurskarandi)

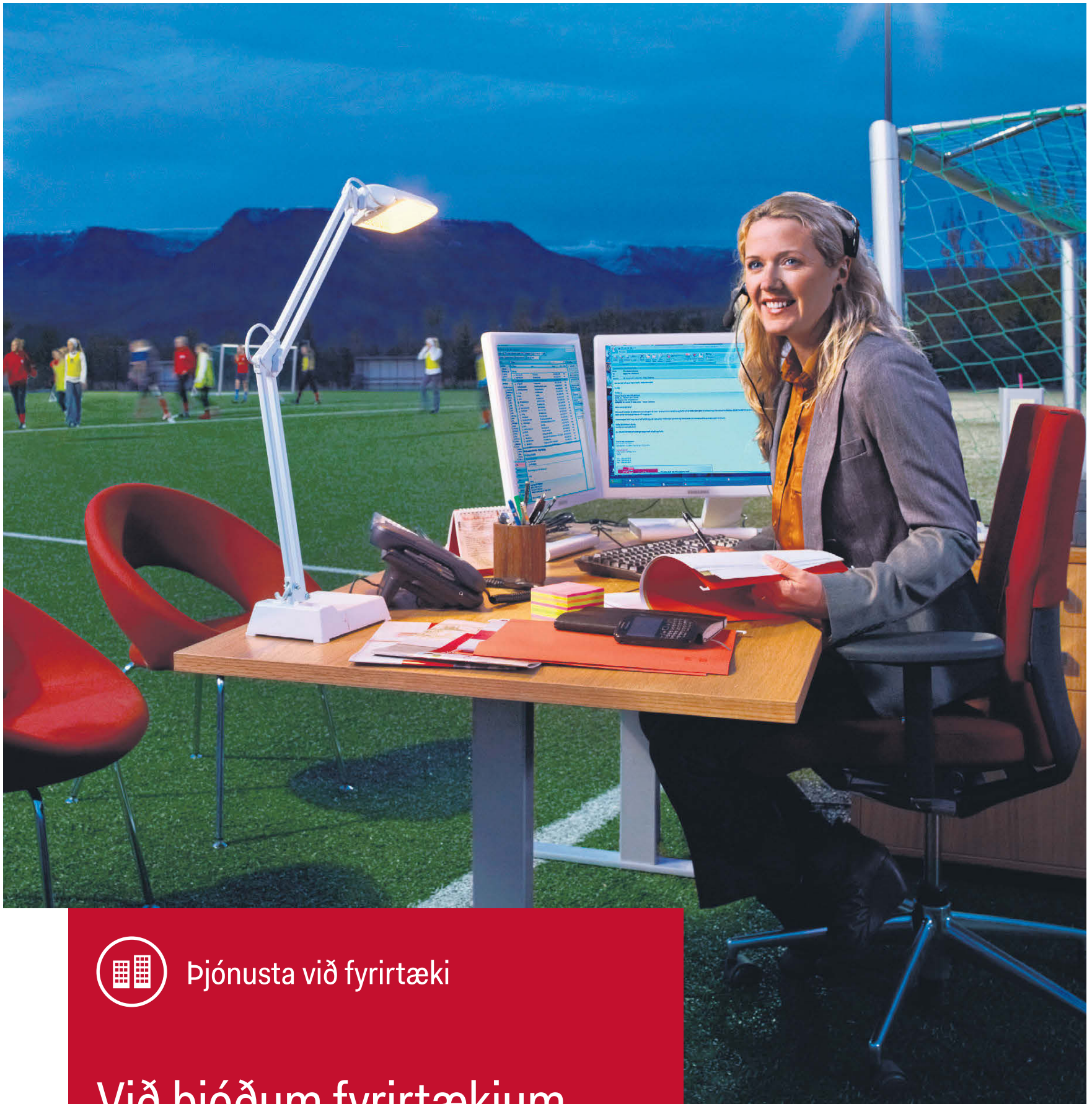
Listi yfir fyrirtæki sem uppfylla skilyrðin verður birtur 3. febrúar 2016.



Framúrskarandi  
fyrirtæki

CREDITINFO





Þjónusta við fyrirtæki

## Við bjóðum fyrirtækjum sérþekkingu

Okkar vinna snýst um að þín vinna gangi vel. Við leggjum okkur fram um að setja okkur vel inn í það sem þú ert að gera, og þó að við þekkjum kannski ekki viðfangsefnið í þínu starfi jafn vel og þú, þá vitum við hvað starfið gengur út á.

Hjá Íslandsbanka starfar hópur fólks sem býr að áratuga reynslu af ráðgjöf við stór og smá fyrirtæki í verslun og þjónustu og hefur víðtæka sérþekkingu á fjárhagsumhverfi þeirra. Þannig getum við ávallt tryggt þeim þá bankaþjónustu sem þau þarfnast.

Þekking sprettur af áhuga.

Rósa Júlía Steinþórsdóttir hefur veitt sveitarfélögum og opinberum aðilum fjármálaþjónustu í meira en 10 ár.

Rósa Júlía er viðskiptastjóri sveitarfélaga hjá Íslandsbanka.



HVITA HÚSID/SÍA 15-0919



FJÖLBREYTTUR Skyr-smoothie fæst nú með mörgum mismunandi bragðtegundum, meðal annars caffe latte.

MYND/BUERGER

## Skyr-smoothie í fjörutíu fylkjum Bandaríkjanna

*Bandaríkjamadurinn Andrew Buerger taldi sig hafa uppgötvað hollustu matvöru heims þegar hann smakkaði skyr í fyrsta sinn. Nú framleiðir hann skyr-smoothie í fjölmörgum tegundum.*

Skyr-smoothie, sem fyrirtækið B'more Organic framleiðir í Maryland, er nú komið í sölu í fjörutíu fylkjum Bandaríkjanna. Andrew Buerger, stofnandi fyrirtækisins, segir mikla eftirspurn hafa verið eftir próteinríkum og hollum drykkjum í Bandaríkjunum og fara nú vinsældir B'more vaxandi.

Eftir ferð til Íslands árið 2010 stofnaði Andrew Buerger ásamt konu sinni fyrirtækið B'more Organic til að framleiða skyr-smoothie fyrir Bandaríkjamarkað. Nafnið er tilvísun í Baltimore, borgina þar sem skyríð er framleitt. Fyrirtækið leggur mikið upp úr lífrænni og sjálfbærri framleiðslu og notar einungis vörur úr nágrenninu. Í upphafi var varan einungis seld á austurströnd Bandaríkjanna í WholeFoods og öðrum sérvöruslunum. Nýlega gerði Buerger hins vegar samning við bandarísku verslanakeðjurnar Kroger, Harris Teeter og Lowes Foods og fór frá því að selja vörurnar í 10 fylkjum yfir í 40 samtals.

Forsaga fyrirtækisins er sú að þegar Buerger var í göngu á Hvannadalshnjúk til að safna áheitum fyrir góðgerðarsamtökunum Jodi's Climb for Hope, sem fjármagna rannsóknir á MS og brjóstakrabbameini, var honum gefið skyr. Buerger, sem er með mjólkuróþol, smakkaði það sem hann taldi vera jógúrt en veiktist ekki af því. Þegar honum var sagt



GENGUR FJÖLL Andrew Buerger gekk upp á Hvannadalshnjúk til styrktar Jodi's Climb for Hope og smakkaði þá skyr í fyrsta sinn.

MYND/BUERGER

betur frá skyrinu taldi hann sig vera búinn að uppgötva heilsusamlegustu vöru heims; próteinríka með engri fitu og nánast engum sykri. Buerger ákvað strax að hann vildi fara að flytja inn skyr til Bandaríkjanna. Fljótlega kom þó í ljós að það voru nokkrir aðilar á markaðnum að gera það. Hann fann þó sitt eigið sérkenni og hóf að framleiða skyr-smoothie í staðinn.

Uppskriftin er íslensk að uppruna en var svo þróuð með vísindamönnum úr háskólanum í

Vermont. Engir Íslendingar hafa komið að henni. Buerger segir að því miður vinni þeir ekki með Íslendingum. Hins vegar sé hann í viðræðum við íslenskan fjárfesti.

Buerger hefur ekki snúið aftur til Íslands frá fyrstu ferðinni en segir þau hjónin elska Ísland og geta ekki beðið eftir að koma aftur. Aðspurður segist hann bjartsýnn á framtíðina. Fyrirtækið fer stækandi og telur hann að það sérkenni drykkjarins að hafa engan viðbættan sykri geri hann einstakan. [saeunn@frettabladid.is](mailto:saeunn@frettabladid.is)

## Veldu þína uppgjörssleið

Söluaðilar geta valið á milli þriggja uppgjörssleiða, allt eftir þörfum hvers og eins. Daglegt, vikulegt eða mánaðarlegt uppgjör – þitt er valið.

ÞÚ SÉRÐ UM SÖLUNA – VIÐ SJÁUM UM UPPGJÖRIÐ

VALITOR

525 2080 // sala@valitor.is // www.valitor.is

Tíu milljarðar lagðir í skaðleysissjóð fyrir slitastjórn Glitnis svo ábyrgðin lendi ekki á slitastjórnarmönnum:

## Samþykktu stöðugleikaframlag

Kröfuhafar Glitnis samþykktu í gær að greiða svokallað stöðugleikaframlag að uppfylltum skilyrðum. Þannig geti þeir fengið undanþágu frá gjaldeyrishöftum og stuðlað að því að nauðasamningar verði samþykktir fyrir íslenskum dómstólum fyrir næstu áramót. Slitastjórnin áætlað að greiða á milli 210 og 260 milljarða í stöðugleikaframlag eða á milli 21 og 29 prósent af eignum slitabúsins. Mismunurinn felst í því hvort tekst að selja Íslandsbanka fyrir erlenda gjaldeyri eða ekki.

Takist ekki að ljúka nauðasamningum fyrir áramót mun Glitnir þurfa að greiða stöðugleikaskatt, sem mun vera á milli 330 og 380 milljarða króna eða sem nemur milli 34 og 39 prósentum af eign-

um Glitnis samkvæmt áætlun slitastjórnarinnar. Upphæð stöðugleikaskattsins mun velja á því hvort Glitnir geti farið í ákveðnar fjárfestingar hér á landi.

Þá telur slitastjórnin hagræði vera fólgið í því að stöðugleikaframlagið verði greitt að hluta í óseldum eignum en greiða þurfi stöðugleikaskattinn í reiðufé.

Á kröfuhafafundinum í gær var einnig samþykkt tillaga um að leggja til eitt prósent eigna Glitnis, um tíu milljarða króna, í svokallaðan skaðleysissjóð. Sjóðurinn á að standa straum af þeim kostnaði sem kann að falla til vegna málsókna á hendur meðlimum slitastjórnar Glitnis vegna starfa þeirra fyrir Glitni. - ih



FORMADUR SLITASTJÓRNAR Tíu milljarðar hafa verið lagðir í skaðleysissjóð fyrir Steinunni Guðbjartsdóttur og aðra meðlimi slitastjórnarinnar. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

# Eru þetta þín skilaboð?

Einelti rænir mörg börn og unglinga gleðinni sem þau ættu að njóta. **Á allra vörum** styrkir Erindi og uppbyggingu samskiptaseturs fyrir ungmenni sem glíma við einelti.

Með því að kaupa **Á allra vörum** varasettið leggur þú þessu brýna málefni lið.

Varasettið fæst á yfir 150 sölustöðum um land allt. Nánar um sölustaði, átakið og starfsemi Erindis á [aallravorum.is](http://aallravorum.is), [erindi.is](http://erindi.is) og [facebook.com/aallravorum.is](https://facebook.com/aallravorum.is)

**#eineltieroged**



Með því að kaupa **Á allra vörum** varasettið leggur þú þitt lið á vogarskálarnar í baráttunni gegn einelti.

benecos  
Könnunartölur



Fulltrúi Reykjavíkurborgar kom að máli við eigendur Nam rétt fyrir áætlaða opnun staðarins og tilkynnti þeim að borð og stólar mættu ekki vera sjáanleg frá götunni.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON BRINK

# Minni fyrirtæki kæfð í reglugerðum

*Eftir 10 ára rekstur þurfti Austurlandahraðlestin að breyta rekstri sínum vegna þess að staðurinn var ekki með næg klósett fyrir gesti. Hagfræðingur Viðskiptaráðs segir atvinnurekendur standa frammi fyrir of mörgum áskorunum vegna flókins regluverks. Þetta komi verst niður á litlum og meðalstórum fyrirtækjum.*

## ÚTTEKT

Jón Hákon Halldórsson  
jonhakon@frettabladid.is



**E**fnaðs- og framfarastofnunin telur mjög mikilvægt að opinberu regluverki sé stillt í hóf. Þetta sé mikilvægt til þess að efla samkeppni og auka skilvirkni í hagkerfinu. Í nýrri skýrslu um Ísland segir að regluverkið hér sé að jafnaði álíka umfangsmikið og í öðrum ríkjum sem eiga aðild að Efnahags- og framfarastofnuninni. Hvatt er til þess að meira verði gert til þess að draga úr regluverkinu, einkum í þágu nýsköpunarfyrirtækja.

Í stjórnarsáttmála Sjálfstæðisflokksins og Framsóknarflokksins er kveðið á um að ríkisstjórnin muni beita sér fyrir endurskoðun regluverks atvinnulífsins með einföldun og aukna skilvirkni þess að leiðarljósi. Markmiðið er að minnka skriffræði og einfalda samskipti við opinbera aðila um leið og kostnaði er haldið niðri. Á þeim rúmu tveimur árum sem liðin eru frá því að ríkisstjórnin var mynduð hefur þessi vinna ekki verið áberandi.

Hingað til hefur farið fram vinna í forsætisráðuneytinu við að bæta reglugerða- og lagasetningu. Á skrifstofu löggjafarmála eru öll frumvörp lesin yfir og lögræðing- ar veita umsögn um frumvörpin til ríkisstjórnarinnar. Þá hefur verið gefin út handbók um það hvernig ráðuneytin skuli haga vinnu við gerð frumvarpa. Brýnt er fyrir ráðuneytum að hafa samráð um

gerð frumvarpanna og meta áhrif þeirra bæði á ríkissjóð og ekki síður atvinnulífið.

## Mikil vinna í vetur

Fyrirheitin sem gefin voru í stjórnarsáttmálanum ganga þó miklu lengra en þetta og þegar kjarasamningar voru undirritaðir á almennum markaði í vor voru þessi fyrirheit ítrekuð. Enn er stefnt á að draga úr reglubyrði og einfalda samskipti atvinnulífs við opinbera aðila. Þannig megi draga úr kostnaði fyrirtækja, auka framleiðni í atvinnulífinu, bæta samkeppnishæfni þess og stuðla að auknum kaupmætti. Því var heitið að ríkisstjórnin myndi skipa samstarfsnefnd sem hafi það hlutverk að semja tillögum til breytinga á löggjöf sem miði að sameiningu eftirlitsstofnana, endurskoðun leyfisveitinga og eftirlits með atvinnurekstri. Umrædd samstarfsnefnd um starfshætti eftirlitsstofnana hefur ekki enn verið mynduð, en samkvæmt upplýsingum frá forsætisráðuneytinu er unnið að því og er búist við að áhersla verði lögð á þennan málaflokk í vetur.

Þessi samstarfsnefnd mun horfa til þátta eins og leyfisveitinga. Þar verður horft til þess í hvaða tilfellum verði hægt að breyta leyfisskyldri starfsemi og gera hana frekar tilkynningaskylda en leyfisskylda. Í slíkum tilfellum verður þó lögð áhersla á gott eftirlit með starfsemi og beitingu þvingunarúrreða ef skilyrðum sem sett eru fyrir slíkri starfsemi er ekki mætt.

Annað verkefni sem starfshópurinn mun fá er að skoða sameiningu og samvinnu stofnana á sviði opinbers eftirlits. Þar verður ann-

ars vegar horft til sameiningar tiltekinna stofnana. Hins vegar verður skoðað hvort mögulegt er að sameina einstök verkefni eða færa þau til. Samkvæmt upplýsingum frá forsætisráðuneytinu verður þar horft til tillagna sem þegar hafi litið dagsins ljós. Til dæmis þeirra hugmynda sem komu fram í skýrslu hagræðingaráhóps ríkisstjórnarinnar. Hlutverk samstarfsnefndarinnar verður þá einkum að veita og meta það sem til er og leggja áherslu á tiltekna þætti þar. Í tillögum hagræðingaráhópsins er til að mynda lagt til að fjölmiðlanefnd verði lögð niður.

## Of margar áskoranir

Björn Brynjúlfur Björnsson, hagfræðingur Viðskiptaráðs, segir að atvinnurekendur standi frammi fyrir allt of mörgum áskorunum þegar kemur að opinberu regluverki. Og Bato Miroslav Manojlovic, einn eigenda veitingastaðarins Austurlandahraðlestarinnar á Hverfisgötu, kann sögu af því. Staðurinn hefur verið rekinn síðan 2003. Eftir tíu ára veitingarekstur á Hverfisgötu var eigendum bannað að þjóna fólki til borðs þar. „Okkur var sagt að af því að við erum bara með eitt klósett þá væri ekki hægt að bjóða fólki að borða á staðnum og af venjulegum diskum. Það þurfti að vera „take-away box“ og plasthnífapör,“ segir Bato. Ennþá er fólki leyft að sitja inni á staðnum á meðan það borðar en með fyrrgreindum skilyrðum.

Björn Brynjúlfur segir brýnt að haldið verði áfram að endurskoða regluverkið vegna þess að það bitni verst á litlum og meðalstórum fyrirtækjum. Þau hafi ekki her sérfræðinga sem geti

„En það sem við höfum verið að horfa til og er ekki síður vandi en regluverkið sjálft eru vinnubrögð í stjórn-sýslunni. Við teljum að þau megi bæta verulega. Það er skortur á leiðbeiningum, mjög langur málsmeðferðartími og almennur ósveigjanleiki.“

skoðað regluverkið og löggjöfina og hafa þess vegna minni burði til að vinna úr því. „En það sem við höfum verið að horfa til og er ekki síður vandi en regluverkið sjálft eru vinnubrögð í stjórn-sýslunni. Við teljum að þau megi bæta verulega. Það er skortur á leiðbeiningum, mjög langur málsmeðferðartími og almennur ósveigjanleiki og skortur á þjónustulund hjá mjög mörgum opinberum stofnunum. Þannig að þó að ríkisstjórnin hafi lýst yfir að regluverkið eigi að vera einfaldara og skilvirkara fyrir atvinnulífið þá er stjórn-sýslan ekki að fylgja því,“ segir Björn Brynjúlfur. Með reglugerðarbreytingunni þurfi því einnig að fylgja viðhorfsbreyting hjá opinberum stofnunum.

## Kvaðir í veitingarekstri

En Björn Brynjúlfur bendir á að það sé ekki einungis á sviði ríkisvaldsins þar sem einfalda þurfi regluverkið. Hið sama eigi við um sveitarfélögin. Þar vísar hann meðal annars til dæmis sem kom upp í Reykjavíkurborg nýlega. Eigendur veitingastaðarins Nam hugðust opna veitingastað á Laugavegi sem yrði í sama húsnæði og ferðaskrifstofan Around Iceland. Allt er reiðubúið fyrir opnun en borgaryfirvöld banna nýja veitingastaðinn. Ástæðan er sú að hlutfall veitingastaða og verslana á að vera 30/70.

Emil Helgi Lárússon, eigandi Nam, segir að þegar eigendur Around Iceland höfðu samband og viðruðu þá hugmynd að Nam myndi opna þar hefðu þeir tekið hugmyndinni strax vel og ákveðið að fara í framkvæmdir til að breyta staðnum innandyrna. „Staðurinn er fullkláraður. Það var fenginn hönnuður til að tvinnna saman þessi konsept sem inni eru; verslun, ferðajónustu og matsölu,“ segir hann. Rétt fyrir opnun hafi komið inn aðili frá byggingafultrúa Reykjavíkurborgar og bent á skilyrði frá skipulagsnefnd á svæðinu. Þar sé kveðið á um skilyrði um að veitingasalan mætti ekki sjást frá framhlíð hússins. „Sem er merkilegt. Þú mátt vera þarna inni, en þú mátt ekki sjást og það má enginn vita af þér sem gengur fram hjá,“ segir Emil Helgi. Hann segir að þeir eigendurnir hafi sent inn erindi til skipulagsnefndar með hugmynd að lausn. Málinu hafi verið vísað til nefndarfundar en erindinu hafi verið frestað. Því hafi síðan verið frestað um nokk-



urra vikna skeið. Þegar erindið var loks tekið fyrir í síðustu viku hafi skipulagsnefnd tekið neikvætt í tillöggunum. „Þarna finnst mér skipulagsnefnd vera farin að segja svolítið hvernig á að raða upp innandyra,“ segir Emil og bætir við að þetta sé svolítið merkilegt. Og hann líkir þessu við það að skipulagsráð myndi skipta sér af því hvar húfum og peysum væri raðað upp í fataverslun.

Emil Helgi telur að fjárfestingin hjá Serrano og Around Iceland vegna húsnæðisins sé komin samtals í á annan tug milljóna. Around Iceland hafi reyndar verið opnað eins og til stóð en starfsemin í húsinu sé engu að síður ekki eins og þeir gerðu ráð fyrir. Þetta sé því tjón bæði fyrir Nam og Around Iceland. En Emil Helgi er þó bjartsýnn á að ná lausn í málinu. „Við eigum fund núna á miðvikudag með starfsmanni borgarinnar og við ætlum að mæta þar og munum finna lausn.“

#### Ekkert samræmt átak hjá sveitarfélögum

Karl Björnsson, framkvæmdastjóri Sambands íslenskra sveitarfélaga, segir að ekki sé neitt heildstætt samræmt átak í gangi eins og er hjá sveitarfélögum til að einfalda regluverkið.

„En menn eru alltaf að reyna að einfalda stjórnsýsluna og gera hana einfaldari. En heildstæð umfjöllun um það hefur ekki átt sér stað. En við tökum þátt í ýmsum nefndum og ráðum og stjórnun þar sem þessi mál eru rædd. Með það að markmiði að auka skilvirkni stjórnsýslunnar og hagkvæmni og bæta þjónustuna,“ segir Karl. Hvatt hafi verið til þess að sveitarfélögin nýti sér rafræna stjórnsýslu og rafræna tækni. Þannig að vinnan sé sífelld í gangi.



Byggingaverktakar telja að hægt sé að lækka kostnað með breytingu á byggingarreglugerð.

FRÉTTABLAÐIÐ/PIJETUR

### Kostnaðarsöm krafa um meira rými í byggingarreglugerð

Annað sem ríkisstjórnin og Samband íslenskra sveitarfélaga lofuðu í vor, samhliða kjarasamningum, var að lækka byggingarkostnað, meðal annars með endurskoðun byggingarreglugerðar og gjaldtöku sveitarfélaga. Eftir því sem Markaðurinn kemst næst mun sérstök nefnd fjalla um breytingar á byggingarreglugerðinni.

Flestir þeir aðilar sem starfa innan byggingargeirans sem Markaðurinn talaði við segja að það sem sé helst íþyngjandi í núgildandi byggingarreglugerð, sem er að grunni til frá árinu 2012, sé krafa um aukið rými.

Guðmundur Gunnlaugsson arkitekt segir að reglugerðin sé verulega til kostnaðarauka við byggingu íbúðarhúsnæðis, sérlega ef byggja á litlar íbúðir. Það eigi einkum við um heildræna hönnun „alla“ íbúða, en áður hafi íbúðir á fyrstu hæðum fjölbýlishúsa verið sérhannaðar. Guðmundur, sem hefur unnið fyrir BYGG, segir að reynsla byggingarmeistara sé aftur á móti sú að þrátt fyrir að hafa byggt á þriðja þúsund íbúða hafi aðeins 3 íbúðir verið seldar fyrir fatlað fólk. „Vissulega styðjum við eindregið jafnrétti og

allir geta lent í hjólastól eða fötlun en krafan er mjög rýmisaukandi frá því sem áður var og erfitt að hanna litlar hagkvæmar íbúðir,“ segir hann. Þá segir Guðmundur að krafa um lyftur í húsum sem eru þriggja hæða hafi aukið byggingarkostnað verulega, en áður hafi verið gerð krafa um lyftur í fjögurra hæða húsum. „Þriggja hæða fjölbýli er mjög eðlileg og falleg gerð fjölbýlishúsa í borgum og bæjum, lyftur eru mjög dýr búnaður og einnig er rekstur þeirra verulega íþyngjandi fyrir húsfélögin,“ segir Guðmundur.

citroen.is

# BETRI REKSTUR OG AUKIN ÞÆGINDI

• 3,3 M<sup>3</sup>- 4,1 M<sup>3</sup> HLEÐSLURÝMI • 850 KG BURÐARGETA • 3JA MANNA • SPARNEYTINN •

CITROËN BERLINGO VAN 1,6 HDi 90 hö disil  
VERÐ FRÁ: 2.950.000 KR. MEÐ VSK  
VERÐ FRÁ: 2.379.032 KR. ÁN VSK

## KOMDU OG PRÓFAÐU CITROËN BERLINGO VAN

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

Frábær vinnuástaða með góðu aðgengi fyrir farm og farþega. 180° opnun á afturhurðum, rennihurð, þægileg hleðsluhæð, há sætisstaða og fjöldi geymsluhólf. Öflug en sparneytin 90 hestafla dísilvél ásamt spólvörn og ESP stöðugleikakerfi gera Berlingo Van að öruggum og hagkvæmum kosti fyrir þinn rekstur.

Brimborg er stærst í sölu atvinnubíla á Íslandi. Veldu traust umboð með einstöku þjónustuframboði fyrir bíla- og tækjafloða.



Nýir og notaðir bílar: Söludeildir eru opnar alla virka daga kl. 9-17 og laugardaga kl. 12-16.  
Brimborg Reykjavík: Bildshöfða 8, sími 515 7040 | Brimborg Akureyri: Tryggvabraut 5, sími 515 7050



# Kári stefnir á Ríó

**Kári Steinn Karlsson hóf störf við rekstrarráðgjöf, með áherslu á framleiðslu- og innkaupastjórnun, hjá KPMG í mars. Hann er þekktur maraþonhlaupari en starfaði áður hjá Icelandair Technical Services sem verkefnastjóri á rekstrarstýringar- og fjármálasviði.**

Kári Steinn Karlsson hóf nýlega störf hjá KPMG í rekstrarráðgjafarteymi, með áherslu á framleiðslu- og innkaupastjórnun. Hann mun koma að ráðgjöf í verkefnum á sviði straumlínustjórnunar (e. Lean Management).

„Lean felur það í sér að gera rekstur og ferli hagkvæmari. Undirstaðan í þessum fræðum er að taka út öll skref í ferli sem ekki skapa virði. Flutningur í ferli er til dæmis ekki að auka virði vörunnar og þá vill maður lágmarka flutning,“ segir Kári Steinn. Hann segir nýja starfið leggja alveg svakalega vel í sig. „Það er mikill vöxtur á ráðgjafarsviði, það er verið að bæta við sig fólki hérna alveg hægri vinstri og rosa. Það er góð stemning og flott að vera hérna því það er svo mikil þekking innanhúss,“ segir hann.

Kári Steinn er þekktur maraþonhlaupari, hann hljóp meðal annars maraþon á Ólympíuleikunum í London árið 2012. Hann hefur haldið fjölda fyrirlestra um markmiðasetningu, hugarfar og þjálfun. Kári Steinn útskrifaðist með B.Sc. í rekstrarverkfræði frá University of California, Berkeley, árið 2011 og stundar meistaranám í fjármálum fyrirtækja og endurskoðun og reikningsskilum samhliða störfum. Hann starfaði áður hjá Icelandair Technical Services sem verkefnastjóri á rekstrarstýringar- og fjármálasviði.

Kári Steinn er trúlofaður Aldísi Arnardóttur, rekstrar- og sölustjóra hjá 66°Norður, og eru þau í sambúð. Kári Steinn er ennþá að hlaupa. „Það hefur gengið hálfilla í sumar en ég er búinn að ná mér á strík núna og kominn í gott form. Ég er ennþá ekki búinn að ná lágmarkinu, en stefni á að hlaupa maraþon í vor og ná lágmarkinu fyrir Ólympíuleikana í Ríó á næsta ári,“ segir Kári Steinn.

saeunn@frettabladid.is



KÁRI STEINN KARLSSON ER ÞEKKTUR HLAUPARI OG STEFNIR Á ÓLYMPIULEIKANA Í RÍÓ NÆSTA SUMAR. FRÉTTABLAÐID/GVA

## HEFUR HLAUPIÐ 70 ÞÚSUND KÍLÓMETRA



Kári er ótrúlega mikið ljúfmenni og vill öllum í kringum sig vel. Hann er einhver mest drífandi og metnaðarfulla manneskja sem ég þekki. Ég man alveg sérstaklega eftir einu atviki, fyrir mörgum árum síðan spurði ég hvort hann væri til í að koma að leigja spólu og hann sagði bara nei því miður, að hann væri að plana hlaupið á morgun. Hann settist nefnilega niður og skipulagði sig, hvernig hann ætti að hlaupa. Hann skoðaði millitímana hjá öllum sem voru að keppa og planaði hvenær hann ætlaði að taka fram úr og allt þannig. Ef er einhver sem ég þekki sem er kröftugur í markmiðasetningu og skipulagningu þá er það Kári. Ástæðan fyrir að Kári er góður í hlaupum er einfaldlega sú að hann er búinn að hlaupa yfir 70 þúsund kílómetra á ævinni með þennan líka þvillika metnað.

Gunnar Hólmsteinn Guðmundsson, rekstrarstjóri Plain Vanilla og vinur Kára



Kári Steinn er alveg rosalega metnaðarfullur og duglegur að setja sér markmið. Á sama tíma er hann nokkuð rólegur og hlédrægur. Ég held að það sýni sig vel í gegnum hlaupin hvað hann er duglegur. Hann sló Íslandsmet í sínu fyrsta maraþoni og komst inn á Ólympíuleikana, það var virkilega háleitt markmið og hann náði því, eins og langflestu sem hann tekur sér fyrir hendur. Hann er líka vel fókuseraður og tekur verkefni svo rosalega sterkum tókum, bæði í hlaupum og í vinnu.

Aldís Arnardóttir, unnusta Kára



KOSTNAÐARSAMT GETUR VERIÐ AÐ KLIKKA Á AÐ KYNNNA SÉR KÍNVERSKA KAUPSÝSLUHÆTTI. FRÉTTABLAÐID/EPA

# Mæta til Kína óundirbúinir

**Íslensk fyrirtæki tapa á því að kynna sér ekki kínverska menningu og viðskiptahætti. Þau eru meðvituð um vandann en hafa lítið gert til að bregðast við honum.**

Íslensk fyrirtæki hafa ekki gert nóg til að takast á við þann menningarmun sem er milli Íslands og Kína. Aðgerðaleysið hefur að líkindum kostað fyrirtækin háar fjárhæðir og gæti átt þátt í að skýra hve lítið viðskipti við Kínverja hafa aukist frá því fríverslunarsamningur við Kína tók gildi um mitt síðasta ár. Þetta er niðurstaða meistararitgerðar Ingu Dísar Júlíusdóttur í alþjóðasamskiptum við Háskólann í Reykjavík. Ritgerðin byggð á viðtölum og spurningalistum sem forsvarsmenn 24 íslenskra fyrirtækja sem stunda viðskipti í Kína svöruðu.

Andrés Magnússon, framkvæmdastjóri Samtaka verslunar og þjónustu, sagði fyrir í sumar að það væru vonbrigði hve lítið viðskipti við Kína hefðu aukist frá því fríverslunarsamningurinn tók gildi. „Þetta kemur okkur á óvart. Við fundum fyrir miklum áhuga í aðdraganda samningsins, við ýttum á að þessi samningur yrði gerður og fögnuðum honum sérstaklega,“ sagði Andrés. Innflutningur til Kína nam dróst saman á tímabilinu janúar til júlí á þessu ári miðað við árið 2014 en útflutningurinn nam 3.628 milljónum króna á fyrstu mánuðum ársins 2015 en 3.628 milljónum króna á sama tímabili í fyrra. Útflutningur hefur hins vegar aukist talsvert og nam 587 milljónum króna milli janúar og júlí árið 2014 en hefur numið 1.313 milljónum króna á sama tímabili á þessu ári.

Inga segir flest fyrirtæki vera meðvituð um menningarmuninn þó þau hafi lítið gert til að bregðast

En mjög fáir voru með þjálfun fyrir starfsmenn í tengslum við menningarmun og samskipti.

Inga Dís Júlíusdóttir, meistari í alþjóðasamskiptum frá Háskólanum í Reykjavík

við honum. Mörg fyrirtækjanna hafi svarað því að tekjur, hagnaður og markaðshlutdeild þeirra myndu að líkindum aukast ef þau myndu læra betur inn á kínverska menningu og bæta samskipti sín við kínversk fyrirtæki. „Það var eitthvað sem mér fannst áhugavert, að vita af vandamálinu en gera ekki nógu mikið til að laga það eða bæta úr því,“ segir hún.

Inga segir að líklega sé ekki hægt að koma alfarið í veg fyrir árekstra í alþjóðlegum viðskiptum en hægt sé að lágmarka skaðann sem af þeim geti hlotist með nægum undirbúningi. Hún bætir þó við að einhver fyrirtæki hafi sagst senda starfsmenn sína til þeirra landa þar sem þau stunda viðskipti til að læra inn á menninguna og viðskiptahætti. „En mjög fáir voru með þjálfun fyrir starfsmenn í tengslum við menningarmun og samskipti.“

ingvar@frettabladid.is

## Félögin fluttu hálfa milljón

Samtals voru farþegar í milli-landflugi WOW air og Icelandair 520 þúsund í ágúst síðastliðnum, að því er lesa má úr tilkynningum félaganna.

Icelandair segir farþegum hafa fjölgað um 17 prósent á milli ára, en þeir voru um 413 þúsund talsins, meðan aukningin er heldur meiri milli ára hjá WOW air, eða 45 prósent. Þar voru farþegar í ágúst um 107 þúsund.

Í tilkynningu WOW er haft eftir Skúla Mogensen, stofnanda og for-

stjóra flugfélagsins, að um hafi verið að ræða „langbesta“ sumar WOW air frá stofnun félagsins. „Í júlí síðastliðnum flutti WOW air fleiri farþega en allt fyrsta árið okkar 2012 og aldrei hafa verið fluttir jafnmargir farþegar í einum mánuði og nú í ágúst,“ segir hann.

Þá kemur fram í tilkynningum félaganna að Icelandair hafi aukið framboð sitt á sætum í milli-landflugi um 17 prósent á milli ára, en WOW air um 65 prósent. – ók

# Inflúensu- bólusetningar

Inflúensubólusetningar draga úr hættu á sýkingu þann vetur sem bólusettt er.

Læknar og hjúkrunarfræðingar Vinnuverndar ehf. koma í fyrirtæki og bólusetja.

Erum að taka niður bókanir í síma 578 0800 og á vinnuvernd@vinnuvernd.is

Vinnuvernd ehf.  
Brautarholt 28  
105 Reykjavík  
s: 5780800  
www.vinnuvernd.is  
vinnuvernd@vinnuvernd.is



VINNUVERND ehf  
velliðan í vinnu



# 5. KYNSLÓÐ FRÁ INTEL

NÝJASTI OG HRAÐASTI ÖRGJÖRVINN - STÓRAUKIN RAFHLÖÐUENDING



ASUS

INTEL i5

ASU-F302LAFN073H

139.995

## HRAÐVIRK MEÐ SSD

Ein sú flottasta í úrvalinu hjá okkur. Nýjasti 5. kynslóðar i5 örgjörvinn og 128GB SSD diskur tryggja frábæran vinnsluhraða í krefjandi forritum og snögga ræsingu. Nýji örgjörvinn tryggir líka lengri rafhlöðuendingu. Intel HD Graphics 5500 skjákjarninn skilar stórbættri grafískri vinnslu og einstökum myndgæðum. Mjög nett og létt 13,3" fartölva sem auðvelt er að taka með sér hvert sem er.

**FRÁBÆR KAUP FYRIR KRÖFUHARÐA!**



INTEL i5  
ÖRGJÖRVI



4GB  
VINNSLUMINNI



HD5500  
GRAFÍKKJARNI



13,3"  
SKJÁR



tl.is

TÖLVU  
LISTINN

REYKJAVÍK  
SUÐURLANDSBRÁUT 26  
Sími 414 1700

AKUREYRI  
GLERÁRGÖTU 30  
Sími 414 1730

HÚSAVÍK  
GARÐARSBRÁUT 18A  
Sími 464 1600

EGILSSTAÐIR  
KAUPVANGI 6  
Sími 414 1735

KEFLAVÍK  
HAFNARGÖTU 90  
Sími 414 1740

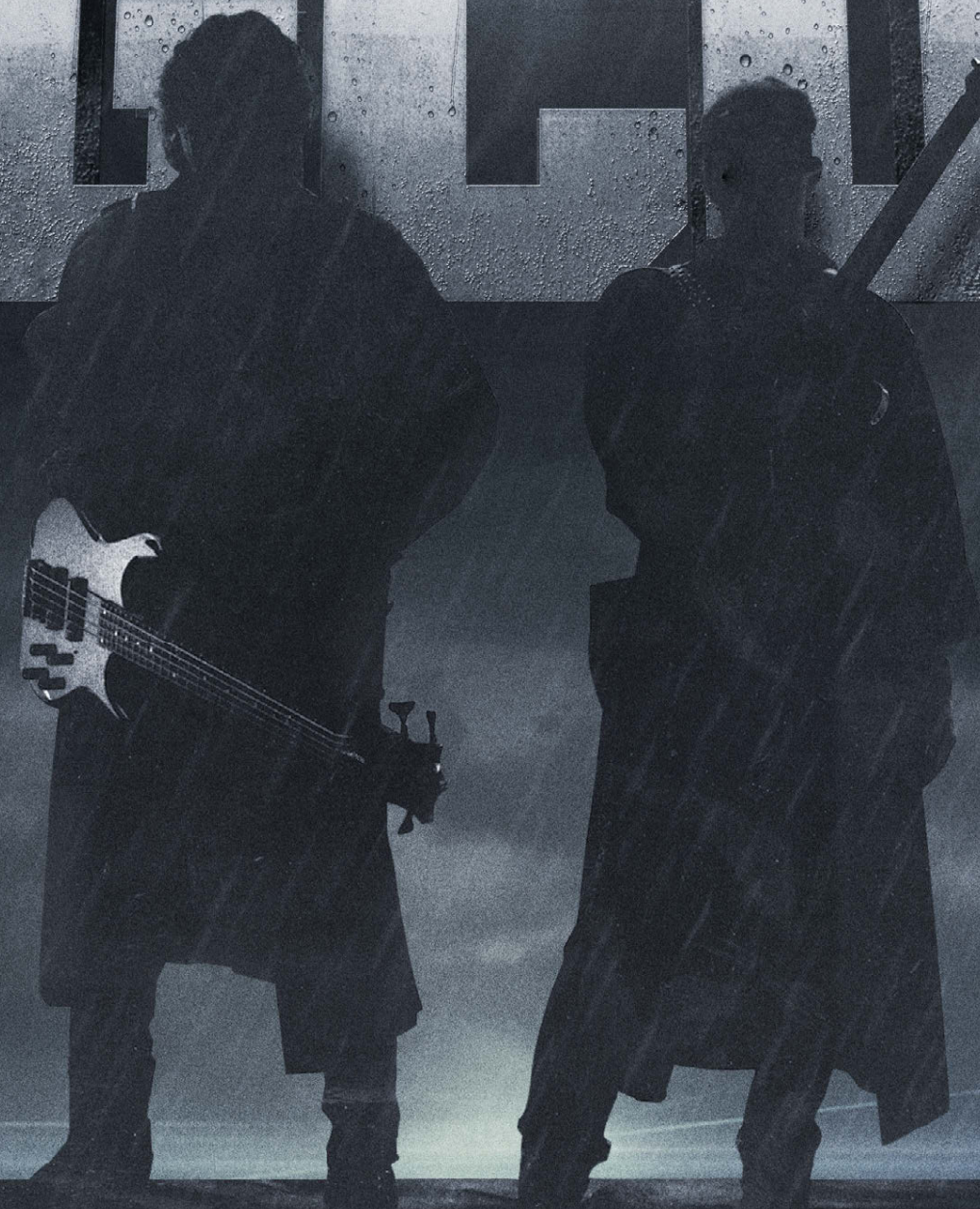
SELFOS  
AUSTURVEGI 34  
Sími 414 1745

AKRANES  
ÞJÓÐBRAUT 1  
Sími 431 3333



ÖLL BESTU LÖG

ÓÓÓÓ



11. SEPTEMBER Í ELDBORG HÖRPU

BUBBI OG PÁLMI GUNNARS

ÁSAMT HLJÓMSVEIT

Í MINNINGU RÚNARS JÚLIUSSONAR SEM ORÐIÐ HEFÐI SJÖTUGUR Á ÁRINU

prime



MIDASALA Á HARPA.IS OG TIX.IS



## 14,3 prósent

### Innflutningur til Kína dregst saman

Innflutningur til Kína dróst saman um 14,3 prósent og útflutningur frá Kína um 6,1 prósent í ágúst í júninum talið. Samdrátturinn er helst talinn skýrast af lægra vöruverði, sérstaklega á hráolíu. Hagvöxtur í Kína árið 2014 var samkvæmt nýuppfærðum tölum lækkaður úr 7,4 prósentum í 7,3 prósent. Þá dróst gjaldeyrisforði Kínverja saman um 93,9 milljarða Bandaríkjadala, jafnvirði um 12 þúsund milljarða íslenskra króna, sem er metsamdráttur í einum mánuði.

**06.08.2015** Við þurfum að byggja leikvang fyrir fólkið. Þetta er allt of lítil leikvangur og við þurfum að fá meiri stuðning við þessa frá-bæru drengi sem við eigum. Í Laugardalnum eða hvar sem er á Íslandi. Við þurfum að byggja nýjan þjóðarleikvang – menningarhús þjóðarinnar.

Geir Þorsteinsson, formaður KSÍ



## 8.568 TONN

### Sæunn veiddi mest

Heildarafli strandveiðibáta á nýafstaðinni vertíð var 8.568 tonn í 14.942 löndunum. Mest var veitt af þorski eða 7.643 tonn og þar á eftir ufsi, eða 773 tonn. Frá því að strandveiðar hófust vorið 2009 hefur meðalafli í róðri aldrei verið meiri, en hann var 575 kíló. Mest veiddi Hulda SF-197 sem gerð er út frá Hornafirði, rúm 40 tonn. Næst kom Sæunn SF-155 sem einnig er gerð út frá Hornafirði með tæp 39 tonn.

## STJÓRNAR- MAÐURINN

**KNATTSPYRNUMBANDIÐ** á von á mikilli fjárinnsþýtingu eftir að ljóst varð að íslenska landsliðið tekur þátt í Evrópumótinu á næsta ári. Af fregnum að dæma fær sambandið að lágmarki 12 milljónir evra (eða rétta 1,7 milljarða króna) fyrir þátttökuna eina saman.

**SÚ** upphæð hækkar svo væntanlega í samræmi við árangur í mótinu, og við hana má bæta ýmsum afleiddum tekjum sem sambandið á von á, svo sem bættum styrktarsamningum, aukinni aðsókn í æfingaleiki í aðdraganda mótsins og svo mætti áfram telja. Áhuga-vert verður að sjá rekstraráætlun KSÍ fyrir árið 2016.

**GEIR** Þorsteinsson, framkvæmdastjóri KSÍ, lýsti því yfir í miðjum fagnaðarlátum á Ingólfstorgi að þeim fjármunum sem til falla verði varið til aðildarféлага KSÍ. Það hljómar skynsamlega enda má með sanni segja að árangur karla-landslíðsins (og kvennalandslíðsins) sé uppskera gríðarlega öflug grasrótarstarfs.

**ÞAD** er í raun lyginni líkast að í jafn fámennu landi sé rekin jafn metnaðarfull deildarkeppni bæði í karla- og kvennaflokki. Hér eru líka menntaðir og metnaðarfullir yngriflokkabjálfarar sem sjá til þess að áhugasamir fái bestu leiðsögn sem völ er á allt frá fyrstu spyrnu. Stjórnarmaðurinn er ekki viss um að fólk geri sér grein fyrir hversu einstakt þetta er í alþjóðlegu samhengi.

**ÞVÍ** hljómar skynsamlegt hjá framkvæmdastjórnunum að beina fjármunum til aðildarfélaganna sem hingað til hafa sýnt að þeim er treystandi fyrir fé.

### AÐ ÞEKKA SINN VITJUNARTÍMA

**FORSETINN** setti í gær Alþingi í „síðasta sinn“ að eigin sögn. Hann eftirlætur hins vegar þjóðinni og fréttamönnum að túlka orð sín, og hvort hann eigi þarna við þetta tiltekna Alþingi sem nú situr, eða hvort hann er að boða að hann hyggist ekki bjóða sig fram að nýju.

**YFIRLÝSINGIN** er í anda þess sem áður hefur heyrst úr þessari átt, eða hver man ekki eftir „haltu mér slepptu mér“ senunni fyrir síðustu forsetakosningar?

**FORSETINN** unir sér aldrei betur en þegar hann er á milli tannanna á fólki, og telur vafalaust að ekki sé um annað gasprað á heimilum landsmanna en hvort hann hyggist heima sitja eða af stað fara í enn eitt skiptið.

**UM** þessar mundir er þó um mun áhugaverðari og skemmtilegri hluti að ræða. Velgengni knattspyrnulandsliðsins og frækilega framgöngu körfuboltamannanna á Evrópumótinu í Berlín, til dæmis.

**HÁTTVIRTUR** forseti, það er ólíklegt að jörðin hætti að snúast þótt þú látir af embætti.

**ÞETTA** er orðið gott.

@stjornarmadur

# Fremstur í flokki eignastýringar annað árið í röð

Alþjóðlega fjármálatímaritið World Finance hefur annað árið í röð valið MP Straum fremstan á sviði eignastýringar meðal íslenskra banka og fjármálafyrirtækja.

Við erum bæði stolt og þakklát.



Hafðu samband við sérfræðinga okkar og kynntu þér kosti eignastýringar MP Straums.

mp.is/eignastyring

mpbanki STRAUMUR